PROSODIC AND FUNCTIONAL ANALYSIS OF THE RISING TONE INTERROGATION IN THREE TYPES OF CORPORA ON THE SPANISH SPOKEN IN CUBA

MADELEYNE BERMÚDEZ SÁNCHEZ ORCID.ORG/0000-0003-0916-2359 Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas Facultad de Humanidades

madeleyne@uclv.edu.cu

RAQUEL MARÍA GARCÍA RIVERÓN ORCID.ORG/0000-0001-8073-6146 Universidad de La Habana raquelgarciarivieron@gmail.com ADRIANA PEDROSA RAMÍREZ ORCID.ORG/0000-0002-3612-5927 Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas adrianapr@uclv.edu.cu

Abstract: This paper seeks to illustrate the systematic use of the final rising intonation in the Spanish spoken in Cuba. A study of the tonal structure and the pragmatic functions of this type of interrogatives in three different corpora is carried out. The attained results lead to deduce that in the Spanish spoken in Cuba, two interrogative rising tone patterns are produced, interacting with a variety of syntactic structures and used to express different pragmatic functions, according to the context. The features of its tonal structure show the prevalence of the nuclear stress $L+H^*$ along with it's $L+H^*$, $L+>H^*$, $L+>jH^*$ variants; besides the L^*+H stress, frequently used in the oral academic discourse.

KEYWORDS: PROSODY; INTONATION; PRAGMATIC; INTERROGATIVE UTTERANCE; DISCOURSE

RECEPTION: 29/04/2021 ACCEPTANCE: 12/11/2021

ANÁLISIS PROSÓDICO Y FUNCIONAL DE LA INTERROGACIÓN CON TONEMA ASCENDENTE EN TRES TIPOS DE CORPUS DEL ESPAÑOL DE CUBA

MADELEYNE BERMÚDEZ SÁNCHEZ ORCID.ORG/0000-0003-0916-2359 Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas Facultad de Humanidades madeleyne@ucly.edu.cu

RAQUEL MARÍA GARCÍA RIVERÓN ORCID.ORG/0000-0001-8073-6146 Universidad de La Habana raquelgarciarivieron@gmail.com ADRIANA PEDROSA RAMÍREZ ORCID.ORG/0000-0002-3612-5927 Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas adrianapr@uclv.edu.cu

Resumen: Este trabajo pretende demostrar el uso sistemático de la entonación de inflexión final ascendente en el español de Cuba. Se realizó un estudio de la estructura tonal y de las funciones semántico-pragmáticas de este tipo de interrogativas en tres tipos de corpus. Los resultados obtenidos permiten comprobar que, en el español de Cuba, se producen dos patrones interrogativos de tonema ascendente que interactúan con una variedad de estructuras sintácticas y se emplean para expresar diferentes funciones semántico-pragmáticas, según el contexto. Los rasgos de su estructura tonal reflejan el predominio del acento nuclear L+H* con sus variantes L+H*, L+>H*, L+>H*, L+>H*, L+>H*, de uso frecuente en el discurso académico oral.

PALABRAS CLAVE: PROSODIA; ENTONACIÓN; PRAGMÁTICA; ENUNCIADO INTERROGATIVO; DISCURSO

RECEPCIÓN: 29/04/2021 ACEPTACIÓN: 12/11/2021

INTRODUCCIÓN

radicionalmente, se ha reconocido en español un patrón entonativo de inflexión final ascendente, el cual, junto a la inversión sujeto-verbo como recurso opcional, es característico de los enunciados interrogativos absolutos. En estos, la marca formal que realmente distingue su modalidad es la entonación, al carecer de otros medios de expresión formales (palabras, partículas, etcétera) para distinguirlos de los enunciados declarativos. Incluso, en el contexto de la morfosintaxis general, la entonación final ascendente se define como un rasgo que comparten muchas lenguas del mundo, entre ellas, el español (Moreno, 1999).

Los estudios prosódicos hispánicos insisten en este como un rasgo distintivo entre las modalidades enunciativa e interrogativa, sobre todo en el caso de las interrogativas absolutas, cuya oposición depende exclusivamente de este rasgo (*Viene / ¿Viene?*). En las interrogativas parciales, sin embargo, la presencia de una palabra con valor interrogativo hace desaparecer, a juicio de los investigadores, tal oposición (Quilis, 1993).

Lo anterior no significa que la inflexión final ascendente sea exclusiva de las interrogativas absolutas. En este estudio, se parte del sistema entonativo de Cuba, descrito en muestras de La Habana, y corroborado a través de encuestas de percepción en 14 puntos poblados de la isla (García, 1996 a y b, 1998; García, Bermúdez, Marrero, Pedrosa, 2013). En dicho sistema, la interrogación absoluta o interrogativa sin pronombre o adverbio, se describe con tonema circunflejo, ascenso tonal en el núcleo y descenso en las sílabas postónicas. Sin embargo, sí se reconocen dos patrones entonativos con tonema ascendente (entonema 4 y variante de entonema 4a), que interactúan con

Dentro del modelo cubano para el estudio de un sistema de entonación, propuesto por García (1996, 1998, 2002, 2005, 2008, 2021), se parte del patrón como unidad acústica de estabilidad relativa dentro de una lengua o variante. Estos permiten conformar tres tipos de unidades de entonación, según la naturaleza de sus oposiciones en el discurso: entonemas (E), variantes de entonema (VE) y realizaciones de entonema (RE). Partiendo de las definiciones iniciales (García, 1996, 2002, 2005) y sus acotaciones posteriores (García et al., 2019, García, Marrero y Acosta, 2021, Bermúdez, García y Pedrosa, 2021) se entiende el entonema (E) como una unidad de entonación relativamente estable que se asocia a un significado semántico-pragmático codificado en el sistema o en el discurso. Las variantes de entonemas (VE) son unidades que, al conmutarse con los entonemas en un mismo

estructuras pronominales, con incógnita omitida, y se distinguen por su valor semántico-pragmático en el discurso.

La indagación posterior en varios tipos de discurso (coloquial, entrevistas, académico) en el español cubano permitió corroborar, por una parte, el alto grado de codificación de ambos patrones, y por otra, la naturaleza compleja (no lineal) de sus interacciones semióticas y valores semántico-pragmáticos. Se plantea, por tanto, una premisa que permite fundamentar la novedad de los resultados que ahora se exponen frente a estudios anteriores sobre la entonación de Cuba, en general, y la interrogación, en particular: la interrogación de patrón ascendente del español de Cuba permite conformar unidades comunicativas con funciones semántico-pragmáticas diversas y esto depende de sus interacciones con las estructuras léxico-sintácticas y los factores contextuales (situación comunicativa, características de los interlocutores, intenciones, etcétera) que emanan de cada tipo de discurso.

De esta manera, el trabajo se ha trazado los siguientes objetivos: 1) comprobar que la interrogación con patrón melódico ascendente está codificada en el español de Cuba y, como tal, se realiza en varios tipos de discurso; 2) aplicar el modelo métrico-autosegmental a la descripción acústica de los patrones, con la finalidad de identificar los tipos de acentos tonales más estables y sus variantes, fundamentalmente en el tonema; 3) demostrar la diversidad funcional de tales patrones en sus interacciones con las estructuras sintácticas y los factores contextuales específicos de cada discurso.

ACERCA DE LA INTERROGACIÓN DE INFLEXIÓN FINAL ASCENDENTE EN ESPAÑOL: RASGOS PROSÓDICOS Y FUNCIONES

Tempranamente, al describir Navarro Tomás la interrogación española, señala: "El grupo melódico interrogativo presenta en español numerosas

enunciado y contexto, introducen nuevos matices de significado dentro de un valor semánticopragmático más general. Por último, las realizaciones de entonema (RE) –alotonos o alocontornos, según otras terminologías– son patrones de entonación que al conmutarse no provocan cambio de significado, por lo que surgen de oposiciones no distintivas y se definen como realizaciones acústicas de una misma unidad fonológica y significativa (entonema o variante de entonema).

formas" (1968: 139); esto le hace establecer una tipología de acuerdo con los valores y la inflexión final en cada una. Destaca el autor –entre otros tipos– una unidad de interrogación absoluta con inflexión final ascendente y una unidad de interrogación intensificativa caracterizada por "movimiento ascendente en el cuerpo del grupo y terminación aguda" (140). Según su criterio, corresponde a las preguntas de sentido reiterativo y, en especial, a las que, dentro de ese mismo carácter, envuelven cierto valor de exclamación.

Varias décadas después, Escandell (1999), en un estudio de la interrogación española que sigue una perspectiva semántico-pragmática, también revela la existencia de un patrón entonativo, caracterizado por un movimiento melódico continuadamente ascendente, pero que se emplea como fórmula interrogativa cuando la pregunta no responde a un desconocimiento auténtico del emisor o cuando toma la fuerza de una recriminación, por ejemplo: ¿Quién se ha dormido hoy? (dicho al interlocutor, que llega tarde). Para la autora, lo importante es que el patrón entonativo funciona como una marca formal que elimina la posibilidad de que el enunciado se interprete como reflejo de desconocimiento y anuncia la disposición del emisor a proporcionar la respuesta.

Sin embargo, la mayoría de los investigadores destaca el valor de la inflexión final ascendente como rasgo distintivo de la interrogación absoluta, ya que, en la interrogación española pronominal, se realiza un contorno descendente, similar a la enunciación; en estas, insisten, la entonación es redundante. Para Cantero (2002: 168), las preguntas pronominales no deben considerarse contornos interrogativos, pues son similares en todo a la entonación de los enunciados neutros; en tales casos, no es la entonación la que marca la oposición pregunta/afirmación.

Diversas investigaciones experimentales sobre la interrogación española corroboran la relación entre el tonema ascendente y el valor [+interrogativo] absoluto. Sosa (1999), en una investigación de carácter dialectal sobre la entonación del español, describe el tonema ascendente H% como rasgo distintivo general de la interrogación absoluta, aunque advierte sobre el uso de un tonema circunflejo en los dialectos de Caracas, Cuba y Puerto Rico.

Otro autor que alude a las diferencias tonales entre la enunciación, la interrogativa parcial y la absoluta, es Hidalgo (2001), quien establece tres niveles tonales a partir del promedio de tres informantes: nivel 1, con un rango tonal bajo, inferior al promedio entonativo, típico de los enunciados aseverativos; un nivel 1+, inmediatamente por encima del rango tonal del hablante, por lo tanto, agudo, típico de la interrogación absoluta, y nivel 1-, muy bajo, inferior

al de los aseverativos, típico de los enunciados interrogativos parciales e imperativos, por lo que insiste en la anticadencia como rasgo distintivo de la interrogación absoluta. Por su parte, Amorós (2008), en un estudio acústico perceptivo en tres dialectos españoles, demuestra, a partir de la medición acústica de 204 oraciones, que la mayoría (81 %) presenta tonema ascendente, considerado este el patrón normal, y, desde el punto de vista perceptivo, 92 % de los informantes las percibió como interrogativas. Sin embargo, de las interrogativas con final descendente, 71 % las percibió como enunciativas, por lo que refuerza el criterio de considerar el tonema descendente como [-interrogativo]. En un estudio sobre la entonación del español de México, Mota, Martín y Prieto (2010) documentan una configuración tonal ascendente para las interrogativas absolutas de esquema L*H%.² Esta configuración también aparece en las interrogativas de eco.

En Dorta (2018), sin embargo, se analiza la entonación declarativa e interrogativa en las variedades de Canarias, Cuba, Venezuela, Colombia y San Antonio, Texas, y se muestra un panorama más variado en las configuraciones tonales de las interrogativas absolutas. Solo se registra la terminación ascendente (L+H*H% y H*+HH%) en San Antonio, en las mujeres de Bogotá, Cali y Barranquilla, y en los hombres de Bogotá, Cali y Canarias, mientras que se documentan, en el resto, incluyendo Canarias, configuraciones circunflejas (L+H*L%, L+¡H*L%) en Cuba o descendentes (L*L%) en Barinas y Zulia, así como en los hombres de Medellín.

En el español de Cuba, los resultados de García (1996a, 1996b, 1998) revelan el uso sistemático de dos patrones interrogativos ascendentes:

- 1. El entonema 4 (E-4), que se caracteriza por un ascenso tonal en la última sílaba tónica en las oxítonas, pero en realidad, como norma, el ascenso se produce en las últimas sílabas postónicas, independientemente de su tipo acentual. Según el modelo métrico autosegmental, describe los esquemas L+H*H% o L*+HH% en el tonema.³
- ² El sistema de representación de los acentos tonales que emplean las autoras y otros que a continuación se citan provienen del modelo métrico autosegmental, dentro del cual se concibe la combinación de los tonos altos (H) y bajos (L), alrededor de las sílabas acentuadas, representadas con asterisco.
- ³ En el sistema entonativo de Cuba no se emplea este método de transcripción. Se han introducido en los patrones, según datos de la autora (García, 1996a, 1996b, 1998), para establecer la comparación con la muestra que se analiza en este estudio.

9 8 7 6 5 9 4 3 2 1 0 Y HÔY HOY

FIGURA 1. GRÁFICO DEL COMPORTAMIENTO DEL TONO EN EL ENTONEMA 4 EN LA SECUENCIA ¿Y HOY? (OXÍTONA)

Fuente: Elaborado a partir de los datos reflejados en Aspectos de la entonación hispánica (García, 1996, 1998), tomos II y III.

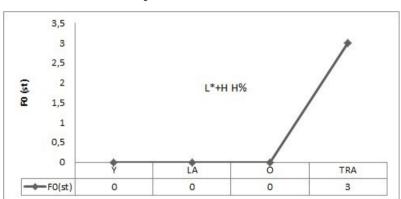


FIGURA 2. GRÁFICO DEL COMPORTAMIENTO DEL TONO EN EL ENTONEMA 4 EN LA SECUENCIA ¿Y LA OTRA? (PAROXÍTONA)

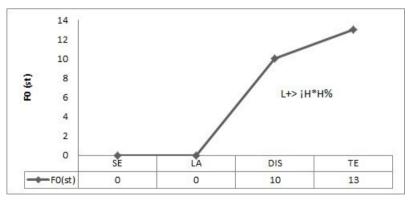
Fuente: Elaborado a partir de los datos reflejados en Aspectos de la entonación hispánica (García, 1996, 1998), tomos II y III.

Desde el punto de vista funcional, este patrón se emplea en el coloquio en interacción con estructuras que pueden o no comenzar con la conjunción y, pero con omisión de la incógnita: ¿Y Jacinto? (¿Dónde está...? ¿Qué pasó con...?), ¿Ahora? (¿Qué hacemos?). Se utiliza para formular el acto de habla de pregunta, con alto grado de desconocimiento del emisor.

2. La variante de entonema 4a (VE-4a) describe un ascenso muy significativo del tono a partir de la última sílaba acentuada que continúa ascendiendo en las postónicas, por lo que describe el esquema L+>¡H*H% o L+¡H*H% en las oxítonas.

Funcionalmente, se utiliza en el diálogo, con omisión de la palabra interrogativa, para hacer una aseveración inconclusa, que termina en pregunta o para indicar que no se ha escuchado bien. Para Navarro Tomás (1968) coinciden con las reconocidas por otros autores como *interrogativas de eco* o *preguntas reiterativas*. Resultados similares obtuvo Muñoz (2019), en su estudio de la entonación coloquial de Santiago de Cuba, pues registra la existencia de interrogativas con final ascendente, con el último acento del grupo situado a mayor altura que los segmentos tonales precedentes (116). Este tipo de contorno con final ascendente se realiza tanto en estructuras agudas como llanas; en esas últimas, el ascenso continúa en las sílabas finales. Según el autor -centrado fundamentalmente en los resultados de la interrogación absoluta, descritos por García (1996b)- este patrón no había sido registrado en estudios anteriores; sin embargo, por la naturaleza de los ejemplos que se ofrecen del habla santiaguera, y por la propia descripción acústica, puede afirmarse que coinciden, en buena medida, con el patrón de la variante entonema 4a del habla coloquial de La Habana.

FIGURA 3. GRÁFICO DEL COMPORTAMIENTO DEL TONO EN LA VARIANTE DE ENTONEMA 4A EN LA SECUENCIA ¿SE LA DISTE...? (PAROXÍTONA)



Fuente: Elaborado a partir de los datos reflejados en Aspectos de la entonación hispánica (García, 1996, 1998), tomos II y III.

8 6 4 2 0 -2 SE CU CU GIR FO(st) 2 2 0 3 1 1 -2.5-2.5-2.5-2 7

FIGURA 4. GRÁFICO DEL COMPORTAMIENTO DEL TONO EN LA VARIANTE DE ENTONEMA 4A EN LA SECUENCIA ¿SE OCUPA DE DIRIGIR...? (OXÍTONA)

Fuente: Elaborado a partir de los datos reflejados en Aspectos de la entonación hispánica (García, 1996, 1998), tomos II y III.

METODOLOGÍA

En este estudio se trabajó con varios tipos de corpus: el corpus PRESEEA-Cuba (Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de España y de América), conformado por entrevistas semiespontáneas a informantes habaneros (se seleccionaron cuatro informantes: dos hombres y dos mujeres); el corpus AMERESCO (América Español Coloquial), constituido por conversaciones espontáneas del español coloquial de La Habana (se analizaron cuatro horas de grabación); y un corpus del discurso académico, conformado por 10 conferencias universitarias impartidas por docentes originarios de la ciudad de Santa Clara.

La metodología empleada propone la combinación de métodos perceptivos, acústicos y semántico-pragmáticos en la definición de las unidades entonativas (patrones acústicos de relativa estabilidad) características de una lengua o variante de lengua (García Riverón, 1996a, 2002, 2003, 2005, García Riverón *et al.*, 2019).

El análisis incluyó la aplicación de un conjunto de métodos y procedimientos. El primer paso fue llevar a cabo un análisis auditivo de los tres corpus para la identificación perceptiva por parte de los investigadores y la segmentación

de los enunciados interrogativos con patrón melódico ascendente, así como la identificación de los patrones.⁴ La eficacia y confiabilidad del análisis perceptivo se comprobó a partir de técnicas de control auditivo (García, 1996a) de los patrones aislados (segundo análisis auditivo de los tres investigadores por separado). Se asumieron como un mismo patrón aquellos en los que coincidió el criterio perceptivo de los tres. El análisis acústico comprobó la coincidencia de los rasgos distintivos de cada patrón (García, 1996b) y sus posibles variaciones discursivas.

A continuación, se efectuó la transcripción ortográfica del corpus en su contexto lingüístico y situacional para el análisis de las funciones semántico-pragmáticas de dichos patrones en la construcción de actos del habla.

Para el análisis acústico, se hizo la medición manual de la frecuencia fundamental (F0) en los segmentos tonales (vocales de cada sílaba) de cada unidad entonativa, expresada en semitonos (st); para ello, se empleó el programa de análisis acústico praat, versión 6.1.12. Luego, se tabularon los datos y se calcularon las medias tonales de los informantes con el programa Excel; por último, se construyeron los gráficos de las curvas melódicas obtenidas y se anotaron con la herramienta *Text Grid* del propio programa.

La descripción acústica tuvo en cuenta el comportamiento del tono en la parte final de la curva (tonema), por lo que se etiquetaron los acentos nucleares (última sílaba tónica) y tonos de juntura, según el *modelo métrico autosegmental* (Pierrehumbert, 1980; Prieto, van Santen y Hirschberg, 1995; Sosa, 1999, Beckman *et al.*, 2002; Face y Prieto, 2007; Estebas y Prieto, 2008; Prieto y Roseano, 2010; Willis, 2010; Dorta [ed.], 2013; Dorta, 2018). Dentro de este modelo, la melodía se describe a partir de la sucesión de dos tipos de

- 4 Considerando los presupuestos del modelo cubano para el estudio de la entonación (García, 1996a, 2005; García, Marrero y Acosta, 2021) se considera el análisis perceptivo –método de la observación—un paso inicial indispensable que permite definir las unidades de análisis en el discurso, partiendo de un sistema de entonación compartido por los hablantes del español de Cuba y para cuya apreciación se entrenó el oído de los investigadores.
- ⁵ El *modelo métrico-autosegmental* sale a la luz con la propuesta inicial de Pierrehumbert (1980), de la cual surge una versión de transcripción para el español: el *Sp-ToBi (Spanish Tones and Break Indices)*, desarrollada por Beckman *et al.* (2002). Los autores citados han usado satisfactoriamente este sistema para el estudio del español y lo han sometido a varias revisiones posteriores, lo que ha dado lugar a un conjunto de acentos tonales (invariantes fonológicas y variantes fonéticas) y tonos de frontera, característicos del español de España y de variedades de América.

tonos: uno alto (H) y uno bajo (L), alineados sobre las sílabas acentuadas. Estos pueden representarse en forma de secuencias monotonales (H*, L*) o bitonales (L*+H, L+H*, L+!H*, L+>H*). También se consideran los tonos de frontera que indican si el tono final de la unidad es alto (H%), medio (M%) o bajo (L%) y sus variantes. En este estudio, se emplea específicamente la propuesta de Dorta (2018), que ha sido aplicada a la descripción prosódica del español de Cuba. Dentro de esta se recogen los acentos tonales y tonos de frontera que se detallan en la tabla 1.

El último paso del estudio fue hacer el análisis de las interacciones entre los patrones tonales descritos, las estructuras léxico-gramaticales y el contexto para la determinación de las funciones semántico-pragmáticas de la interrogación ascendente cubana.

RESULTADOS Y ANÁLISIS

En los tres corpus se analizaron un total de 403 enunciados interrogativos, de los cuales se segmentaron aquellos que se percibían auditivamente con unidades de entonación de tonema ascendente (93 unidades). El análisis acústico realizado *a posteriori* permitió corroborar en un 98.3 % los resultados del análisis auditivo de los investigadores.

TABLA 1. REPRESENTACIÓN DE ACENTOS TONALES Y TONOS DE FRONTERA SEGÚN DORTA (2018)

Columna1	Columna2	
Acentos tonales		
Estructura profunda	Estructura superficial	
Invariantes	Variantes	
/L*+H/	[L*+H]	
	[L*+!H]	

⁶ L*+H (la sílaba tónica queda baja con un ascenso posterior hasta el pico igual o superior a 1.5 st), L+H* (ascenso desde un valle hasta la tónica); L+!H* (ascenso desde un valle hasta la tónica con escalonamiento descendente); L+>H* (variante con desplazamiento del pico en la sílaba postónica). Las anotaciones pueden llevar ;, si el ascenso es mayor que 3 st o !, si es menor.

TABLA 1 (CONTINUACIÓN)

Columna1	Columna2	
/L+H*/	[L+H*]	
	[L+iH*]	
	[L+>H*]	
/L*/	[L*]	
	[L*+H]	
	[L*+!H]	
	[!H+L*]	
/H*/	[H*]	
	[iH*]	
	[!H*]	
	[L+H*]	
	[L+iH*]	
/L+!H*/	/L+!H*]	
Tonos de frontera		
Invariantes	Variantes	
/%H/ - /H%/	[%H]-[H%]	
/%M/-//M%/	[%M]-[M%]	
	[%MH]-[MH%]	
	[%ML]-[ML%]	
/%L/-/L%/	[%L]-[L%]	
	[%L]-[HL%]	

Fuente: Elaboración propia.

La tabla 2 muestra la distribución de unidades interrogativas por corpus y la frecuencia de este tipo de tonema.

Como se aprecia, aunque se demuestra la presencia de la interrogación con tonema en anticadencia en los tres tipos de corpus, su frecuencia de uso con respecto a otros tipos de tonema (descendentes o circunflejos) es bastante baja. Según se verá más adelante, las características del discurso y las situaciones comunicativas en que ellos se generan, así como las características de los informantes y sus necesidades expresivas determinan el uso de este tipo de interrogativas.

TABLA 2. CARACTERÍSTICAS DE LA MUESTRA

Tipo de corpus	Cantidad de unidades interrogativas	Cantidad de unidades con tonema ascendente		Porcentaje con respecto al total
		E-4	VE-4a	
Corpus PRESEEA	50	4	19	46%
Corpus AMERESCO	100	9	8	17%
Discurso académico	253	10	43	21%

Fuente: Elaboración propia.

En el corpus PRESEEA y en el académico predomina el patrón ascendente típico de la variante de entonema 4a, mientras que en el coloquial se presenta en proporciones similares. El análisis acústico y la transcripción de la estructura tonal de ambos patrones segmentados perceptivamente, arrojó los resultados generales que se detallan a continuación.

En ambos patrones, como norma general, se produce un ascenso del tono en las últimas sílabas (tónicas o postónicas); predomina el acento nuclear L+H*H% en el cual el pico tonal se produce a partir de la sílaba tónica, aunque en los enunciados paroxítonos suele producirse también el esquema L*+HH%, con la tónica en un tono bajo. A diferencia de lo que se aprecia en la descripción de los patrones canónicos del sistema cubano, este último tipo de estructura tonal puede ser común a ambos tipos de patrones, y es muy frecuente en el corpus del discurso académico en interrogativas que se perciben con la variante de entonema 4a. Por otra parte, dentro de un mismo patrón coexisten ambos tipos de acento, sin que se perciba diferencia entre ellos. En ambos se produce un acento bitonal con un pico precedido de un valle; la diferencia de posición del pico respecto al acento léxico –al menos en un análisis perceptivo preliminar—, no se percibe como significativa.⁷

El rasgo prosódico que distingue ambos patrones es el nivel tonal del ascenso, por regla general más agudo en la ve-4a con respecto al valle precedente (variante $L+H^*$); se incluye la variante L^*+H^* , cuando se produce un pico

⁷ Este resultado se tomará como hipótesis para un estudio perceptivo *a posteriori* con auditores externos.

tonal significativo, después de la sílaba tónica. Otro rasgo distintivo de este patrón es el desplazamiento del pico hacia la sílaba postónica en segmentos paroxítonos (variante L+>H*); asimismo, se incluyó otra variante en la que se combina el desplazamiento del pico con un final muy agudo (variante L+>¡H*). La tabla 3 resume los tipos de acento en cada tipo de patrón.

TABLA 3. ACENTOS TONALES Y TONOS DE FRONTERA EN LOS PATRONES DE INTERROGACIÓN
ASCENDENTE DE LAS MUESTRAS ESTUDIADAS

Tipo de patrón según sistema cubano	Acento nuclear	Tono de frontera
Entonema 4	L+H* L*+H	Н%
Variante de entonema 4a	L+H* L+iH*	Н%
	L+> H* L+>iH*	
	L*+iH	

Fuente: elaboración propia.

En las líneas siguientes se muestran los resultados del análisis acústico y semántico-pragmático de la muestra en los tres tipos de corpus.

CORPUS PRESEEA

En la muestra del corpus semiespontáneo PRESEEA se realizó el análisis acústico de 23 unidades de entonación interrogativas con final ascendente y tono de juntura H%.

La tabla 4 refleja los tipos de acentos nucleares y finales que describe este tipo de interrogativas. Como puede observarse, el rasgo más estable entre estructuras oxítonas y paroxítonas es el acento nuclear L+H* y su variante L+>¡H*(presente en la variante 4a), lo cual significa la ocurrencia de un ascenso significativo (1.5 st o más) del tono en el núcleo, precedido de un valle. En la variante de final muy agudo suele combinarse con el desplazamiento del pico tonal a la sílaba postónica. Asimismo, en las unidades paroxítonas se registró el ascenso en la postónica, precedido de un tono bajo en el núcleo (L*+H), característico también del entonema 4 del sistema cubano.

TABLA 4. ACENTOS NUCLEARES Y TONOS DE JUNTURA EN LAS INTERROGATIVAS ASCENDENTES

DEL CORPUS PRESEEA

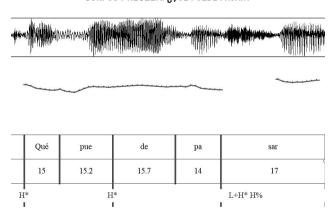
	Acento nuclear	Tono final o tono de juntura
Interrogativas oxítonas	L+H*	Н%
Interrogativas paroxítonas	L+H* L+iH* L+>iH*	Н%
	L*+H	

Fuente: Elaboración propia.

La figura 5 muestra un ejemplo de interrogativa ascendente con final oxítono y patrón de entonema 4. La unidad comienza con un acento tonal inicial ligeramente por encima de la media del hablante,⁸ que justifica el acento inicial H*. A partir de aquí, la curva mantiene un movimiento tonal estable hasta el núcleo, donde se produce un ascenso de aproximadamente 3 st, por lo que describe un esquema tonal L+H* H%.

FIGURA 5. ESTRUCTURA TONAL DE INTERROGACIÓN ASCENDENTE EN ENUNCIADO OXÍTONO.

CORPUS PRESEEA. ¿OUÉ PUEDE PASAR?



Fuente: Elaboración propia.

⁸ El tono medio de los informantes fue de 8.5 st para el informante masculino y de 14 st para el femenino.

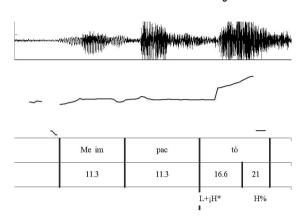


FIGURA 6. ESTRUCTURA TONAL DE INTERROGACIÓN ASCENDENTE CON FINAL MUY AGUDO EN ENUNCIADOS OXÍTONOS. CORPUS PRESEEA. ¿ME IMPACTÓ?

Fuente: Eelaboración propia.

En otros casos, el ascenso final es muy agudo (ve-4a), como lo muestra la figura 6, también en una estructura oxítona. Puede apreciarse en este ejemplo que se produce un ligero ascenso del tono al inicio de la curva; a partir de la segunda vocal, se mantiene en un movimiento monótono y asciende bruscamente en el núcleo (9 st de diferencia), por lo que se produce la variante L+¡H*.

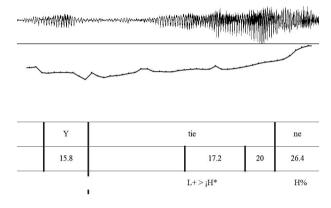
En la figura 7 se muestra un ejemplo de interrogativa ascendente con final paroxítono. El inicio de la curva describe un movimiento un poco por encima de la media del informante. En el cuerpo se produce un movimiento tonal monótono hasta que comienza un ascenso en el núcleo que continúa en la sílaba postónica hasta alcanzar los 26.4 st, por lo que describe un esquema tonal con desplazamiento del pico y ascenso pronunciado, L+>;H*.

Desde el punto de vista pragmático, lo primero que debe destacarse es que en este corpus no es abundante la presencia de enunciados interrogativos por parte de los informantes entrevistados, pues se trata de un corpus confeccionado a partir de un cuestionario que aplica el entrevistador y, de modo bastante frecuente, las preguntas que se suscitan son de eco⁹ o reiterativas,

9 Esto no significa que todas las preguntas de eco tengan tonema ascendente. En otra investigación (Pedroso, 2019), dedicada al estudio de este tipo de interrogativas, se analizan con las cuales el entrevistado repite parcial o totalmente la pregunta que le han formulado, porque no la ha escuchado o porque no la ha entendido. En ocasiones, adquiere un valor retardatario para organizar mentalmente la respuesta, como se aprecia en el ejemplo (I).

FIGURA 7. ESTRUCTURA TONAL DE INTERROGACIÓN ASCENDENTE EN ENUNCIADO PAROXÍTONO.

CORPUS PRESEEA. ¿Y TIENE?



Fuente: Elaboración propia

(I)

E: bueno // ¿qué crees tú que pase // si / si deja de llover o continúa disminuyendo el régimen de lluvias a nivel planetario // y la sequía se acentúa en los próximos años? //

I: ¿qué? / ¿qué puede pasar? / eh / muere todo / je el agua es la vida // va muriendo paulatinamente / no quiere decir precisamente que de momento sssui // pero si se seca / si se acaba el agua // o sea / si no llueve / eh / ¿qué provoca la sequía? / la tierra // las plantas // mueren // los ríos no crecen // no nacen los caudales que // las presas / todo se acaba y el agua // es la vida //

todas las preguntas eco segmentadas en este corpus y se comprueba que el tonema en anticadencia no es el más utilizado. En este sólo se analizan aquellas cuyo final es ascendente.

Esta función es similar a la descrita por Escandell (1999), y consiste en realizar una ficción de diálogo en la que esta aparece como mera marca formal, orientada hacia la idea de que el propio hablante dará respuesta y, por tanto, la pregunta no indica que haya un desconocimiento por parte de este. En el ejemplo (II) es evidente que el hablante usa la interrogación para indicar la continuidad de su propio discurso.

(II)

E: te había preguntado antes de que sonara tu teléfono una vez más / que qué era lo que más te había impactado de Viñales

I: bueno tuvimos / tuvimos porque fuimos a un grupo fuimos en un grupo ¿no? / fuimos en un grupo / estábamos en/ en una casa y fuimos en un grupo y nos acompañó el historiador de la / de Viñales // eeh/ y nos hizo / bueno / todo / desde las piedras que conformaron Viñales / hasta/ nos llevaron a todos los lugares / ¿me impactó? / La cueva del indio // muy hermosa / muy bien conservada / eeh los turistas se quedan muy impresionados con eso / eeh<alargamiento/>.

Aunque de manera muy aislada, también en el corpus PRESEEA se evidencia la función descrita por García (1998) en el español coloquial de La Habana, cuando la interrogativa ascendente interactúa con estructuras que comienzan con y con incógnita omitida, expresada en una réplica anterior. Sin embargo, a diferencia de los resultados registrados, los datos muestran el empleo de la VE-4a también con esta función, lo que demuestra el carácter no unívoco de la relación entre cada patrón y su significado. Estos casos fueron utilizados por los entrevistadores, ya que responden a un verdadero desconocimiento e interés por una respuesta. Véase el ejemplo:

(III)

E: la situación monetaria / eeh claro / de eso vamos / de eso vamos a estar también hablando // bueno / y // el día ¿qué día nació? / ¿el día de su cumpleaños?

I: el dos de enero

E: enero enero / ¿y tiene?

I: veintitrés años

CORPUS AMERESCO

En el corpus AMERESCO se estudiaron acústicamente 17 unidades entonativas, que representan solo 17 % del total. Esto corrobora que, aunque es innegable la existencia de interrogativas con tonema de anticadencia en el español de Cuba, su uso no es predominante.

Como puede observarse en la tabla 5, se repite el esquema referido en el corpus presera, con ascenso del tono en el núcleo, antecedido de un valle $(L+H^*)$ y su variante con el pico desplazado a la postónica $(L+>H^*)$, aunque en los paroxítonos también se documenta una variante con el pico en un tono bajo y ascenso en la postónica (L^*+H) .

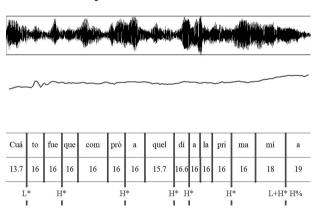
TABLA 5. ACENTOS TONALES Y TONOS DE JUNTURA EN LAS INTERROGATIVAS ASCENDENTES
DEL CORPUS AMERESCO

	Acento nuclear	Tono final o tono de juntura
Interrogativas oxítonas	L+H*	Н%
Interrogativas paroxítonas	H* L+>H* L*+H	Н%

Fuente: Elaboración propia.

FIGURA 8. ESTRUCTURA TONAL DE INTERROGACIÓN ASCENDENTE EN ENUNCIADO PAROXÍTONO.

CORPUS AMERESCO. ¿CUÁNTO FUE QUE COMPRÓ AQUEL DÍA LA PRIMA MÍA?



Fuente: Elaboración propia.

En la figura 8 puede apreciarse un ejemplo de interrogativa ascendente en estructura paroxítona. Se trata de un enunciado largo, que comienza en un tono por debajo de la media del hablante y luego asciende y mantiene un movimiento estable en el cuerpo. El ascenso final se produce en el núcleo y se mantiene alto en la postónica, de ahí el esquema tonal L+H*H%.

Y el mar tes

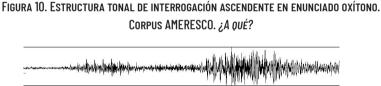
5.6 6.4 16 20

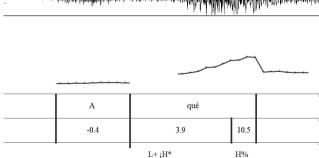
L*+iH H%

FIGURA 9. ESTRUCTURA TONAL DE INTERROGACIÓN ASCENDENTE EN ENUNCIADO PAROXÍTONO.

CORPUS AMERESCO. ENUNCIADO PAROXÍTONO ¿Y EL MARTES?

Fuente: Elaboración propia.





Fuente: Elaboración propia.

En la figura 9, sin embargo, se refleja una estructura también paroxítona en la que el núcleo queda bajo y el ascenso final del tono se produce en la postónica, de ahí el esquema tonal L*+H. En este ejemplo, como en otros documentados en el corpus preseea, se produce un aumento significativo en la sílaba final, de más de 10 st de diferencia.

En las oxítonas, como se muestra en la figura 10; el ascenso se produce en el núcleo, antecedido de un valle, por lo que se mantiene el mismo esquema tonal L+;H*.

En cuanto a las funciones pragmáticas de la interrogación ascendente en la conversación espontánea, son más variadas que en el corpus anterior. Aquí también se realizan en interacción con preguntas de eco y con interrogativas de alto grado de desconocimiento del hablante, pero con la incógnita omitida, por estar en una interrogativa anterior. El ejemplo (IV) evidencia esta última función:

(IV)

B: si yo tenía hoy que ir para el ministerio/ para allá era para donde tenía que ir

A: tú no trabajas/ ¿a qué hora llegaste el lunes?

B: a las dos de la tarde

A: ¿y el martes?

B: dos de la tardee/me están soltando temprano

A: ¿y hoy?

B: hoy llegué una y media/ ¿no papi?

C: más o menos (RUIDO DE TELEVISOR)

Se realiza este tipo de interrogativas en situaciones en las que el hablante no desconoce totalmente lo que pregunta, sino que tiene un conocimiento parcial, aunque no lo recuerda o duda. El ascenso final se realiza en enunciados interrogativos parciales y en estos contextos indica que el hablante solicita respuesta sobre algo que ha olvidado. Por lo tanto, subyace en estos enunciados una implicatura: *No recuerdo..., recuérdame..., aclárame.* Analícese lo anterior en los siguientes ejemplos:

(V)

A: intento levantarme a las 4 de la mañana y cuando miro son como las nueve de la noche (RISAS)

B: oyee/ ¿y fuiste al agro? / ¿al agro?

A: al agro sí/; para qué? / ¡si no hay nada! / no hay vianda/ ¡no hay nada!

C: no pero dicen que mañana iba a entraar naranja/ plátano/ calabaza

B: ¡todo carísimo!

C: yuca/ boniato

B: todo muy caro pero sí hay/ se consigue/ la libra de tomate 35 pesos/ la de naranja aah/ ¿cuánto fue que compró aquel día la prima mía? (CON DUDA)

C: diez eeh

A: diez libras

C: diez libras eeh

B: Exacto, 180 pesos

C: 180 pesos. Pero bueno son naranjas especiales (())

(VI)

C: Saily deja el chisme

A: Saily deja el chisme /oye cómo le- le gusta más el chisme que la comida / ¡qué chismosa es! /Sasha ponte a dar gritos-/(RISAS)

C: saily salió dispará' por ahí pa'lláa

A: ¿Saily vas aa cuadrar la bronca?

C: Saily

A: Sailyy// ¿vas a la bronca? /// ¿dónde es la bronca?/ ¿en la esquina?

D: ;y a dónde va ella ahora? (CON DUDA)

B: mija tú sabes, ahora noo

A: dale pa'l chisme

C: Saily

B: ¿verdad?

En otros casos, las interrogativas ascendentes se utilizan con una fuerte carga expresiva; en enunciados que expresan reacciones ante algo que sucede o que se ha dicho, y pueden indicar extrañeza, enojo, disgusto, desconcierto. Esto se puede apreciar en el ejemplo (VII):

(VII)

A: y entonces ese día yo dije/ pero yo no vine aquí por gusto/ ¿qué cosa?/ (CON ENOJO, DESAGRADO) que fui a tocarle la puerta al director de la oficina/ y la secretaria me dice/ no/ pero tienes que esperar/ dígole/ yo lo voy a esperar/ el

tiempo que es/ pero él me tiene que atender/ ¿que no me atendió el hombre?/ el hombre no sabía dónde meterse/ porque le empecé a hacer la historia desde el principio y mire/ nosotros llevamos un año en esta historial un añol sin necesidad ningunal y dice/ es verdad que no hay necesidad/ sí hay necesidad/ porque ahí no hay litigio/ ahí no hay nada/ los hijos hicieron dejación de la parte que les tocaba/ ella es la esposa casada con ese hombre de años.

DISCURSO ACADÉMICO

En la muestra del discurso académico se analizaron 53 enunciados interrogativos, que se concentran fundamentalmente en la introducción de la clase, en la cual el discurso tiene un carácter más interactivo, aunque también se efectúan durante el desarrollo para involucrar a los estudiantes en la explicación e introducir el propio discurso del docente. Se evidencia que el empleo de esta unidad tampoco es mayoritario en este tipo de discurso y sólo se encontró en cuatro de diez informantes y con más frecuencia en los femeninos (79.2%), por lo que indica que su uso no es generalizado, sino que está determinado por factores sociolingüísticos o por el estilo individual de los hablantes, en este caso, docentes.

La tabla 6 refleja los tipos de acentos tonales que describen este tipo de interrogativas. El ascenso final en la mayoría de los casos alcanza valores muy elevados: de 3 a 6 st por encima del tono medio del hablante y de notable variación de 3 a 7 st más, con respecto a la sílaba átona anterior.

TABLA 6. ACENTOS TONALES Y TONOS DE JUNTURA EN LAS INTERROGATIVAS DEL DISCURSO ACADÉMICO

	Acento nuclear	Tono final o tono de juntura
Interrogativas oxítonas	L+H*	Н%
Interrogativas paroxítonas	L*+iH L+>H*	Н%

Fuente: Elaboración propia.

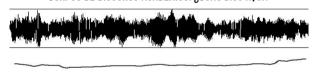
Se registra también en las estructuras oxítonas el acento nuclear L+H* y en las paroxítonas se evidencia un ascenso más notable del tono en la última sílaba postónica: el núcleo puede quedar bajo, de ahí el esquema L*+H o puede ascender en la tónica y continuar en la postónica, por lo que se produce la variante L+>H*. Cualquiera de estas variantes suele interactuar en este tipo

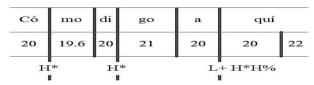
de discurso con interrogativas parciales, que comienzan con pronombre o adverbio interrogativo, por lo que el primer acento coincide, de forma general, con el tono inicial de la curva. En otros casos, la palabra interrogativa se coloca al final (¿Se trabaja mucho cuál?) o se omite porque se sobreentiende (¿El nombre suyo completo?). Sin embargo, la variación estructural del enunciado, así como su extensión, hace variar el tipo de acentos tonales al inicio o en el interior de la unidad, aunque se mantiene el mismo patrón ascendente, con similar variación tonal en su parte final.

La figura 11 muestra un ejemplo de interrogativa ascendente en enunciado oxítono. Como puede apreciarse, el inicio de la unidad describe un movimiento tonal monótono, con acento tonal inicial ligeramente por encima de la media del hablante, ¹⁰ que justifica el acento inicial H*. A partir de aquí, la curva mantiene un movimiento tonal estable, con acento H* en la sílaba tónica del verbo, sin variaciones significativas en el cuerpo de la unidad. El final de la curva describe un movimiento tonal ligeramente ascendente que va desde un valle en la átona precedente, hasta un pico en la última tónica (tono nuclear) con una diferencia de 2 st, por lo que describe un esquema final L+H*H%.

FIGURA 11. ESTRUCTURA TONAL DE INTERROGACIÓN ASCENDENTE EN ENUNCIADO OXÍTONO.

CORPUS DE DISCURSO ACADÉMICO. ¿CÓMO DIGO AQUÍ?

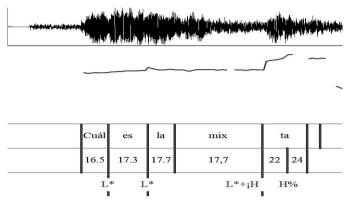




Fuente: Elaboración propia

¹⁰ El tono medio de los informantes fue de 10.4 st para el masculino, y de 17.5 st y 17.03 st, para los femeninos.

FIGURA 12. ESTRUCTURA TONAL DE INTERROGACIÓN ASCENDENTE EN ENUNCIADO PAROXÍTONO. CORPUS DE DISCURSO ACADÉMICO. ¿CUÁL ES LA MIXTA?

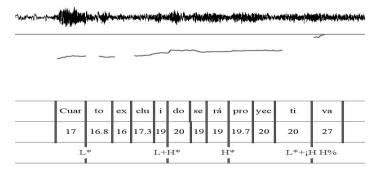


Fuente: Elaboración propia.

En la figura 12 se muestra un ejemplo de interrogativa ascendente con final paroxítono en un informante femenino. En este caso, se trata de un enunciado interrogativo parcial, que comienza con un pronombre interrogativo, por lo que el inicio de la curva describe un acento monotonal L^* , casi 2 st por debajo de la media tonal del informante. A partir de allí, el tono se mantiene en el mismo nivel. El final, como en las oxítonas, describe un bitono, en este caso del tipo L^*+_iH , con una diferencia de 6 st del pico final respecto al valle anterior.

FIGURA 13. ENUNCIADO PAROXÍTONO CON PICO DESPLAZADO EN EL NÚCLEO. CORPUS DE DISCURSO ACADÉMICO.

¿CUARTO EXCLUIDO SERÁ PROYECTIVA?



Fuente: Elaboración propia.

La figura 13 muestra un patrón interrogativo ascendente con enunciado paroxítono absoluto. Como puede observarse, se mantiene el mismo patrón de tonema L*+¡HH%, que es el más común (95% de las unidades medidas); esta es una especificidad del estilo de este tipo de discurso.

En relación con sus funciones pragmáticas, las interrogativas con tonema ascendente conforman actos de habla indirectos con una ilocución secundaria de pregunta, pero con la intención real de pedir a los estudiantes que expongan sus conocimientos sobre un tema que se sabe conocido, es decir, se realiza el acto de *comprobar* (preguntas de comprobación). Analicemos el ejemplo (VIII).

(VIII)

Vamos a ver la temática que habíamos propuesto/ características de las técnicas proyectivas/ Pero para caracterizar estas pruebas a mí me gusta partir siempre del conocimiento anterior que ustedes tienen / a través de los diferentes estudios de caso que ustedes han hecho/ ¿Qué técnicas proyectivas ustedes han dado?/ (contestan A coro) Completamiento de frase/ Dentro del completamiento de frase/ ¿se trabaja mucho cuál?/ (contestan los estudiantes) el Roschard/ a ver/ la técnica de los diez deseos o ramdi/ ¿Cuál más?/ Los tres miedos / las tres roñas/ las tres alegrías/

El hablante es un profesor que conoce la información por la que indaga y en el contexto lingüístico previo a las preguntas se aclara que se está indagando sobre información que se supone conocida también por los destinatarios.

También, aunque con menos frecuencia (en esta función es más común el uso de patrones descendentes), se emplea —como lo registra Escandell (1999) y se encontró en el corpus PRESEEA— para indicar que la pregunta no indaga sobre algo desconocido y que el propio hablante dará la respuesta. Véase el ejemplo:

(IX)

Ese es el segundo pintor /que REALZA/ que: hace del cartel una::/ le da al cartel una nueva vida / ¿Por qué? /Porque / lleva/ su creación artística /a este cartel plasmando la vida de ese lugar /de ese paisaje en Francia /en Paris / el molino rojo /

CONSIDERACIONES FINALES

El análisis perceptivo y acústico de las 93 unidades entonativas segmentadas en los tres corpus permite comprobar el funcionamiento sistemático de patrones entonativos con tonema ascendente en el español de Cuba, lo cual coincide con hallazgos anteriores de García (1996b, 1998), que en este estudio se corroboran en diferentes tipos de discurso.

Al emplear el sistema de transcripción del *modelo métrico-autosegmental* fue posible identificar el empleo de acentos nucleares comunes a ambos patrones: L+H* y L*+H, aunque con variantes que permiten distinguirlas; las variantes fonéticas L+H* y L*+H son más comunes en el entonema 4, mientras que en la variante de entonema 4a se registran con mayor frecuencia las variantes fonéticas L+¡H*, L+>H*, L+>¡H* y L*+¡H.

Un aspecto novedoso del estudio y el modelo de análisis que se emplea es la definición de patrones entonativos autónomos que conforman un sistema e interactúan en el discurso con diferentes tipos de estructuras, al tiempo que conforman unidades comunicativas (actos de habla) asociadas a funciones pragmáticas diversas. Esta manera de enfocar la indagación del objeto se aleja de los estudios prosódicos tradicionales de la interrogación española, a partir de estructuras sintácticas prefijadas: interrogación absoluta y parcial (Quilis, 1993; Hidalgo, 2001; Amorós, 2008; Estebas y Prieto, 2008; Mota, Butragueño y Prieto, 2010; Dorta, 2018).

Los datos obtenidos en esta investigación permiten demostrar, a través de la indagación en muestras coloquiales, académicas y de entrevistas, una hipótesis elaborada por García (1996a, 1998, 2002, 2005): los patrones se asocian a diferentes tipos de estructuras léxico-sintácticas y funciones pragmáticas, determinadas por las intenciones del hablante en cada situación comunicativa, las cuales varían de un tipo de discurso a otro.

De esta manera, según se ha demostrado, en el corpus presera es más frecuente su uso en preguntas de eco y en aquellas que introducen el discurso del propio hablante. El habla espontánea (AMERESCO) propicia una mayor variedad de funciones pragmáticas asociadas a la interrogación ascendente. Entre estas: la pregunta con alto grado de desconocimiento del hablante y con incógnita omitida; la pregunta con desconocimiento parcial que indaga sobre algo que no se recuerda o no se ha comprendido, y la conformación de actos de habla de pregunta con valores expresivos de desagrado, extrañeza o

enojo. En el discurso académico, por su parte, la interrogación ascendente se emplea para realizar actos de habla de pregunta de comprobación de conocimientos, por lo que, generalmente, no responden a un desconocimiento real de los hablantes. Como en el corpus preseea, también el docente utiliza la interrogación ascendente como marca formal que introduce una idea dentro de su propio discurso.

BIBLIOGRAFÍA

- Amorós, Mari Cruz (2008), "Inflexión ascendente-descendente en tonema y modalidad oracional: análisis acústico y perceptivo en tres dialectos diferentes", en Antonio Moreno Sandoval (coord.), El valor de la diversidad metalingüística: Actas del VIII Congreso de Lingüística General, pp. 259-273.
- Beckman, Mary E., Manuel Díaz-Campos, Julia Tevis McGory y Terrell A. Morgan (2002), "Intonation across Spanish in the tones and break indices framework", *Probus: International Journal of Latin and Romance Linguistics*, vol. xIV, núm. 1, pp. 9-36, DOI: [https://doi.org/10.1515/ prbs.2002.008].
- Bermúdez, Madeleyne, Raquel García Riverón y Adriana Pedrosa Ramírez (2021), "El sistema entonativo cubano y sus funciones en la interpretación de los actos de habla interaccionales", *Logos. Revista de Filosofía, Lingüística y Literatura*, vol. xxxI, núm. 2, pp. 356-379, DOI: [https://doi. org/10.15443/rl3121].
- Cantero, Francisco José (2002), *Teoría y análisis de la entonación*, Barcelona, Universidad de Barcelona.
- Dorta, Josefa (ed.) (2018), La entonación declarativa e interrogativa en cinco zonas fronterizas del español, Frankfurt, Peter Lang.
- Dorta, Josefa (ed.) (2013), *Estudio comparativo preliminar de la entonación de Canarias*, *Cuba y Venezuela*, Santa Cruz de Tenerife, La Página Ediciones.
- Escandell Vidal, María Victoria (1999), "Los enunciados interrogativos. Aspectos semánticos y pragmáticos", en Ignacio Bosque y Violeta Demonte (eds.), *Gramática descriptiva del español*, vol. III, Madrid, Espasa, pp. 3931-3991.
- Estebas Vilaplana, Eva y Pilar Prieto (2008), "La notación prosódica del español. Una revisión del *Sp-ToBi*", *Estudios de Fonética Experimental*, vol. xVII, pp. 263-283, disponible en [https://www.ub.edu/journalofexperimentalphonetics/pdf-articles/xvii/15.pdf], consultado: 15 de junio de 2022.
- Face, Timothy L. y Pilar Prieto (2007), "Rising accents in Castilian Spanish: A revision

- of Sp-Tobi", *Journal of Portuguese Linguistics*, vol. vi, núm. 1, pp. 117-146, disponible en [https://jpl.letras.ulisboa.pt/article/id/5544/], consultado: 3 de junio de 2020.
- García Riverón, Raquel María (2005), "El estudio de la entonación", *Moenia. Revista Lucense de Lingüistica & Literatura*, vol. xI, pp. 141-176.
- García Riverón, Raquel María (2003), "El significado de la entonación", en Esther Herrera Zendejas y Pedro Martín Butragueño (eds.), *La tonía: dimensiones fonética y fonológica*, México, El Colegio de México, pp. 245-265.
- García Riverón, Raquel María (2002), "El significado de la entonación: Primer acercamiento a los datos", *Oralia: Análisis del discurso oral*, vol. V, pp. 53-74, DOI: [https://doi.org/10.25115/Oralia.uv5il.8439].
- García Riverón, Raquel María (1998), *Aspectos de la entonación hispánica*, vol. III: *Funciones de la entonación en el español de Cuba*, Cáceres, Universidad de Extremadura.
- García Riverón, Raquel María (1996a), Aspectos de la entonación hispánica, vol. I: Metodología, Cáceres, Universidad de Extremadura.
- García Riverón, Raquel María (1996b), Aspectos de la entonación hispánica, vol. II: Análisis acústico de las muestras del español de Cuba, Cáceres, Universidad de Extremadura.
- García Riverón, Raquel, Alejandro Marrero y Yoan Karell Acosta González (2021), "Teoría de la Complejidad y prosodia. Análisis multimodal discursivo de textos audiovisuales", *Moenia. Revista Lucense de Lingüistica & Literatura*, núm. 27, pp. 1-29.
- García Riverón, Raquel María, Evelyn Serra Couto, Tania Silverio Pérez y Sandra Urribarres Justiz (2019), "Apuntes teórico-metodológicos para el estudio tipológico del sistema de entonación de Madrid y La Habana desde la Teoría de la Complejidad", *Moenia. Revista lucense de lingüistica & literatura*, vol. xxv, pp. 619-654, disponible en [https:// revistas.usc.gal/index.php/moenia/article/view/6418], consultado: 2 de octubre de 2021.
- García Riverón, Raquel María, Madeleyne Bermúdez, Alejandro Marrero, Adriana Pedrosa (2013), *Atlas Lingüístico de Cuba* (ALCU), vol. V: *Gramática y fonética (Mapas de entonación)*, [CD-ROM], La Habana, Academia de Ciencias de Cuba.
- Hidalgo, Antonio (2001), "Modalidad oracional y entonación. Notas sobre el funcionamiento pragmático de los rasgos suprasegmentales en la conversación", *Moenia. Revista Lucense de Lingüística & Literatura*, vol. VII, pp. 271-292.
- Moreno, Juan Carlos (1999), *Curso universitario de lingüística general*, tomo I, Madrid, Síntesis.

- Mota, Carme de la, Pedro Martín Butragueño y Pilar Prieto (2010), "Mexican Spanish intonation", en Pilar Prieto y Paolo Roseano (eds.), *Transcription of Intonation of the Spanish Language*, Múnich, Lincom, pp. 319-350.
- Muñoz, Alex (2019), *Entonación coloquial santiaguera*, Santiago de Cuba, Centro de Lingüística Aplicada.
- Navarro Tomás, Tomás (1968), *Manual de entonación española*, La Habana, Instituto Cubano del Libro.
- Pedrosa Ramírez, Adriana (2019), "La entonación de los enunciados interrogativos de eco en el español de Cuba a través del corpus preseea", en *Actas del Congreso Internacional Lingüística 2019*, La Habana, Instituto de Literatura y Lingüística.
- Pierrehumbert, Janet (1980), *The Phonetics and Phonology of English Intonation*, tesis de doctorado en Lingüística, Massachusetts Institute of Technology.
- Prieto, Pilar, Jan van Santen y Julia Hirschberg (1995), "Tonal alignment patterns in Spanish", *Journal of Phonetics*, vol. xxIII, núm. 4, pp. 429-451, DOI: [https://doi.org/10.1006/jpho.1995.0032].
- Prieto, Pilar y Paolo Roseano (2010), *Transcription of intonation of the Spanish Language*, Múnich, Lincom.
- Quilis, Antonio (1993), *Tratado de fonología y fonética españolas*, Madrid, Gredos. Sosa, Juan Manuel (1999), *La entonación del español. Su estructura fónica, variabilidad y dialectología*, Madrid, Cátedra.
- Willis, Erik W. (2010), "Dominican Spanish intonation", en Pilar Prieto y Paolo Roseano (eds.), *Transcription of Intonation of the Spanish Language*, Múnich, Lincom, pp. 123-153.

MADELEYNE BERMÚDEZ SÁNCHEZ: Graduada de Letras, Máster en Lingüística Hispánica por la Universidad de La Habana; es doctora en Ciencias Lingüísticas y profesora titular de la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas. Coordina, además, el programa doctoral en Ciencias del Lenguaje, la Comunicación y la Literatura. Investiga en las áreas prosodia del español, linguopragmática y análisis del discurso. Es autora de un libro sobre prosodia del discurso y ha publicado numerosos artículos en libros y revistas indexadas.

ADRIANA PEDROSA RAMÍREZ: Graduada de Letras por la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas (UCLV). Máster en Estudios Lingüístico-Editoriales Hispánicos (UCLV). Profesora del Departamento de Lingüística y Literatura en la UCLV. Ha centrado su labor investigativa en estudios de tipología comparada entre el español de Cuba y España con diferentes tipos de corpus (televisivo, PRESEEA). Participó como coautora en la elaboración del volumen 4 del *Atlas Lingüístico de Cuba* (ALCu) en 2014 (Proyecto Nacional del Instituto de Literatura y Lingüística que obtuvo el Premio Nacional de la ACC en 2018). Premio Nacional ACC, 2022. Recibió un premio ACC en 2021 como coautora.

RAQUEL MARÍA GARCÍA RIVERÓN: Licenciada por la Universidad de M. Lomonosov (Rusia). Es doctora en Filología Hispánica por la UNED (España). Es investigadora auxiliar por la Academia de Ciencias de Cuba, profesora por la Universidad de la Habana, profesora por la Universidad Central de Las Villas y profesora asociada de la Universidad de Alcalá de Henares. Pertenece a la directiva de la Cátedra de Complejidad de La Habana del Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas (CIPS), Instituto de Filosofía y Sociedad de Psicología de Cuba y es coordinadora del Grupo-Red de Complejidad y Lenguajes de la propia Cátedra de Complejidad. Ha publicado varios libros y múltiples artículos, coordina los grupos de trabajo de prosodia de la Universidad de La Habana y la Universidad Central de Las Villas.

- D.R. © Madeleyne Bermúdez Sánchez, Ciudad de México, enero-junio, 2022.
- D.R. © Adriana Pedrosa Ramírez, Ciudad de México, enero-junio, 2022.
- D.R. © Raquel María García Riverón, Ciudad de México, enero-junio, 2022.